

## **Tindakan yang ada saat ini dan yang direncanakan terkait dengan dukungan terhadap kesetaraan ras**

### **Departemen Perlindungan Lingkungan Hidup**

Departemen Perlindungan Lingkungan Hidup (EPD) bertanggung jawab untuk menerapkan berbagai kebijakan seputar lingkungan hidup, termasuk penegakan undang-undang lingkungan hidup, pengelolaan pengoperasian fasilitas pengolahan dan pembuangan limbah, serta penataan berbagai macam kegiatan masyarakat dan pendidikan yang ditujukan untuk meningkatkan kesadaran terhadap lingkungan hidup, dll. EPD menekankan pentingnya fasilitasi akses yang setara ke layanan kami bagi semua anggota masyarakat, terlepas dari latar belakang etnis mereka.

- Layanan Yang Terkait
- **Kepatuhan Terhadap Lingkungan Hidup**  
EPD menegakkan peraturan pengendalian polusi melalui empat Kantor Wilayah dan Kantor Pengendalian Kawasannya, di bawah kendali Divisi Kepatuhan Lingkungan Hidup. Kantor ini juga melakukan inspeksi, penerbitan izin, dan menanggapi keluhan yang diterima.
  - **Pengurangan dan Pengelolaan Limbah**  
EPD mengelola fasilitas untuk mengumpulkan, mentransfer, mengolah, dan membuang berbagai jenis limbah. Untuk memungkinkan anggota masyarakat mendapatkan pemahaman yang lebih baik tentang proses daur ulang dan pengolahan limbah, kami menyediakan layanan tur berpemandu di beberapa fasilitas pengolahan limbah yang ada. Selain itu, untuk mendorong partisipasi masyarakat, Situs Web Pengurangan Limbah juga menyediakan informasi tentang produksi, pengurangan, daur ulang, dan pengelolaan limbah di Hong Kong.
  - **Pusat Layanan Pelanggan (CSC)**  
CSC menyediakan berbagai layanan melalui saluran bantuan 28383111, termasuk pendaftaran pengaduan terkait polusi, layanan pertanyaan, layanan bantuan untuk komunitas bisnis, dan berita terkini seputar layanan EPD.

- Tindakan Yang Ada Saat Ini
- EPD akan meminta bantuan layanan dukungan penerjemahan yang disediakan oleh Pusat Kerukunan dan Peningkatan Hidup Warga Etnis Minoritas (CHEER - Centre for Harmony and Enhancement of Ethnic Minority Residents) untuk kelompok ras yang beragam dalam menerima laporan yang terkait dengan pelanggaran terhadap lingkungan hidup, untuk memastikan agar mereka bisa memahami hak mereka dan undang-undang yang terkait.
  - Pusat pengunjung fasilitas pengolahan limbah menyediakan tur berpemandu yang disampaikan dalam bahasa Kanton, Mandarin, dan Inggris. Jika kami menerima permintaan dari kelompok ras yang beragam, kami akan mempertimbangkan untuk mengambil tindakan tambahan yang sesuai demi menyediakan bantuan yang diperlukan.
  - Untuk memfasilitasi kelompok ras yang beragam dalam memahami pesan “Daur Ulang Bersih” utama yang ada, materi promosi tertera dalam dua bahasa dan poster tertera dalam empat bahasa (yaitu bahasa Mandarin, Inggris, Tagalog, dan Indonesia).
  - Saat menangani panggilan dari individu yang tidak bisa berkomunikasi dalam Mandarin/Inggris, CSC akan meminta layanan dukungan penerjemahan yang disediakan oleh CHEER sesuai dengan prosedur yang telah ditetapkan.
- Penilaian Kerja di Masa Depan
- Kami akan terus meninjau layanan yang ada dari waktu ke waktu, dengan tujuan untuk memenuhi kebutuhan dari kelompok ras yang beragam.
- Tindakan Tambahan Yang Dilakukan / Akan
- Pelatihan/pemberitahuan tentang Undang-Undang Diskriminasi Ras dan pedoman terkait akan terus dikomunikasikan kepada para staf kami untuk meningkatkan kesadaran dan kepekaan mereka terhadap kesetaraan ras.

Dilakukan

Untuk pertanyaan seputar tindakan saat ini dan yang direncanakan di masa depan untuk mendukung kesetaraan ras, hubungi Tn. Terence Tsoi - Pejabat Pengembangan Senior (Urusan Perusahaan) melalui saluran berikut ini -

Nomor Telepon : 2835 1583

Nomor Faksimili : 2834 8845

Email : [lctsoi@epd.gov.hk](mailto:lctsoi@epd.gov.hk)

Alamat Pos : 25/F., Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai,  
Hong Kong

**Departemen Perlindungan Lingkungan Hidup  
Juli 2023**